



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Digitally signed
by Milijana
Milutinović
200045783
200045783 Date: 2024.10.07
14:00:02 +02'00'

Polisa osiguranja objekata u izgradnji br. 7789318
za projekat: Modernizacija i rekonstrukcija železničke vaze Mađarske i Srbije na teritoriji Republike Srbije, za
deonice Novi Sad - Subotica - državna granica (Kelebija)

Ugovarač / glavni izvođač radova China Railway International Co., LTD. Serbia Ogranak Beograd – Novi Beograd

Osiguraniči Ugovarač osiguranja, poslodavac, finansijer/investitor, svi izvođači, podizvođači i sve druge strane uključene u izvođenje ugovorenih radova na lokaciji

Period osiguranja 15.09.2021 - 15.06.2024.

Period testiranja 12 nedelja (15.06.2024 - 07.09.2024)

Period održavanja (E004) uključujući odgovornost prema trećim licima u toku perioda održavanja (E004A) 12 meseci od 07.09.2024 - 07.09.2025.

Osigurani projekat Modernizacija i rekonstrukcija železničke pruge za deonicu Novi Sad - Subotica - državna granica (Kelebija), Srbija

Lokacija Železnička pruga Novi Sad – Subotica – Kelebija (do granice sa Mađarskom), Srbija

Teritorijalno pokriva Republika Srbija

Sekcija I - Materijalne štete. Suma osiguranja / Limit pokriva

Ugovorena vrednost radova USD 1,162,810,000.00

Prirodni rizici (zemljotres, poplava, oluja) USD 1,162,810,000.00

Postojeća imovina USD 5,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Uklanjanje ruševina nakon štetnog događaja USD 10,000,000.00 (Podlimit za troškove uklanjanja mulja: USD 1,000,000.00) po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Štrajk, pobuna i građanski nemiri USD 1,162,810,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Troškovi popravke ili zamene kojima se sprečava veća šteta - troškovi hitnih nabavki i isporuka USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Troškovi angažovanja profesionalaca i troškovi pripreme odštetnih zahteva USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Planovi i dokumenta USD 200,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Uvećani troškovi radova - uvećanje iznosa tokom vraćanja u prvobitno stanje ili zbog fluktuacija USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Unutrašnji prevoz USD 1,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Imovina u skladištu van gradilišta (Teritorijalni limit: Srbija) USD 5,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Privremene popravke USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva

Pokriva za rizik projektanta sa proširenjem LEG3 USD 10,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokriva



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Pokriće za dodatne troškove za prekovremeni rad, do 20% od iznosa štete po štetnom događaju/ukupno za ceo period noćni rad, rad na državne praznike, hitni prevoz pokrića

Pokriće dodatnih troškova za vazdušni prevoz USD 1,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Troškovi smanjenja šteta USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Troškovi ponovljene gradnje zbog administrativnih odluka lokalne vlasti USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Građevinski materijal (Građevinske mašine - nisu uključene) USD 500,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Stambeni objekti na gradilištu i skladišta USD 2,500,000.00 za pojedinačno skladište, USD 5,000,000.00 ukupno za period trajanja osiguranja

Premija za sekciju I USD 4,105,832.31

Sekcija II - Odgovornost prema trećim licima - Suma osiguranja / Limit pokriva

Odgovornost prema trećim licima (uključena USD 4,000,000.00 po štetnom događaju i unakrsna odgovornost i posledične štete) USD 8,000,000.00 ukupno za period trajanja osiguranja

Vibracije, uklanjanje ili slabljenje nosača USD 4,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Podzemni kablovi, cevi i drugi uređaji USD 4,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Iznenadna i slučajna zagađenja životne sredine (bez gubitaka prašine ukoliko nema materijalne štete) USD 1,000,000.00 po štetnom događaju/ukupno za ceo period pokrića

Premija za sekciju III USD 139,537.20

Sekcija I - Materijalna šteta - Franšiza

Prirodni rizici, LEG3 ("Faulty parts"), period testiranja i radovi na mostovima USD 30,000 po štetnom događaju

Sve ostale štete USD 10,000 po štetnom događaju

Sekcija II - Odgovornost prema trećim licima - Franšiza

Imovinske štete USD 5,000 po štetnom događaju

Telesne povrede Nil

Podzemni kablovi, cevi i drugi uređaji (End 102) 5% od štete, min. USD 5,000 po štetnom događaju

Vibracije, uklanjanje ili slabljenje nosača (End 120) 10% od štete, min. USD 5,000 po štetnom događaju

Ukupna premija USD 1,245,369.51
bez poreza na neživotna osiguranja (5%)

Osigurana suma, odbitna stavka i drugi elementi za utvrđivanje odštete iskazani u polisi u USD izračunavaju se primenom valutne klauzule, u dinarskoj protivvrednosti po zvaničnom srednjem kursu NBS na dan poravnjanja potraživanja. Premija osiguranja jednaka je dinarskoj protivvrednosti navedenog iznosa u USD, obračunate po srednjem kursu NBS na dan plaćanja.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

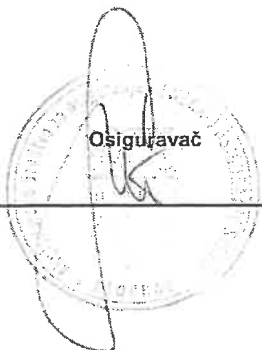
Osigurana suma, odbitna franšiza i drugi elementi za utvrđivanje odštete iskazani u polisi u USD izračunavaju se primenom valutne klauzule, u dinarskoj protivvrednosti po zvaničnom srednjem kursu NBS na dan poravnanja potraživanja. Premija osiguranja jednaka je dinarskoj protivvrednosti navedenog iznosa u USD, obračunate po srednjem kursu NBS na dan plaćanja.

Plaćanje premije: u četiri rate, po fakturi (I - datum dospeća 01.10.2021. + Porez (5%); II - datum dospeća 15.7.2022; III - datum dospeća: 15.05.2023; IV - datum dospeća: 15/02/2024). Ovaj predlog osiguranja sačinjen je u skladu sa Opštim uslovima za osiguranje imovine i Uslovima za osiguranje objekata u izgradnji od svih rizika, kao i obaveznim klauzulama u prilogu ove Polise.

Ova polisa je izdata dvojezično (na engleskom i srpskom jeziku). U slučaju odštetnog zahteva prednost će imati uslovi definisani u engleskoj verziji polise.

Ova Polisa je izdata u tri originalna primerka, od kojih su dva dostavljena Osiguraniku/ Ugovornoj strani.

U Beogradu, 31. avgust 2021.


Osiguravač


Ugovornik osiguranja



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Klauzula 001 Pokriće za gubitak ili oštećenje zbog štrajka, pobune i građanskog nemira

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatka polisi i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se ova polisa proširiti na pokriće gubitka ili oštećenja zbog štrajka, pobune i građanskog nemira koji će u smislu ove klauzule značiti (uvek prema ovde navedenim Posebnim uslovima) gubitak ili oštećenje osigurane imovine koje je direktno prouzrokovano:

- činom bilo koje osobe koja zajedno s drugima sudeluje u bilo kakvom ometanju javnog mira (bilo da je to u vezi sa štrajkom ili obustavom rada ili ne), s tim da to nije događaj naveden u uslovu 2 ovde navedenih Posebnih uslova;
- delovanjem bilo kojeg zakonski konstituiranog organa vlasti u suzbijanju ili pokušaju suzbijanja svakog takvog ometanja ili u umanjivanju posledica svakog takvog ometanja;
- namernom radnjom bilo kojeg štrajkača ili radnika isključenih iz posla počinjenom u svrhu potpomaganja štrajka ili kod otpora protiv isključenja s posla;
- delovanjem bilo kojeg zakonski konstituiranog organa vlasti u sprečavanju ili pokušaju sprečavanja svakog takvog dela ili u umanjivanju posledica takvog dela.

pod uslovom da je u daljem tekstu izričito dogovoreno i potvrđeno da:

1. će svi uslovi, isključenja i odredbe polise važiti za osiguranje dato po ovom proširenju polise, osim ukoliko isti nisu u suprotnosti sa odrednicama ove klauzule, kada se primenjuju odrednice ove klauzule.
2. sledeći Posebni uslovi će važiti samo za osiguranje po ovom proširenju polise, uz važnost uslova, isključenja i odredbi polise kako je to navedeno u prethodnoj tački.

Posebni uslovi

1. Ovo osiguranje neće pokrivati:
 - a) gubitak ili oštećenje koje je rezultat potpunog ili delimičnog prestanka rada ili sprečavanja, ometanja ili prekida bilo kojeg procesa ili operacije rada,
 - b) gubitak ili oštećenje prouzrokovano stalnim ili privremenim lišavanjem poseda koje je rezultat konfiskacije, oduzimanja silom ili rekviriranja od strane bilo kojeg zakonski konstituiranog organa vlasti,
 - c) gubitak ili oštećenje prouzrokovano stalnim ili privremenim lišavanjem poseda bilo koje zgrade koje je rezultat nezakonitog zauzimanja takve zgrade od strane bilo koje osobe,
 - d) posledični gubitak ili odgovornost bilo koje vrste ili opisa, bilo kakvog plaćanja iznad iznosa odštete za materijalnu štetu koju pruža ova polisa; ali pod uslovom da osiguravač nije oslobođen po gornjoj tački b) ili c) bilo kakve obveze plaćanja prema osiguraniku u odnosu na fizičko oštećenje osigurane imovine koje je nastalo pre lišavanja poseda ili privremenog lišavanja poseda.
2. Ovo osiguranje neće pokrivati nikakav gubitak ili oštećenje prouzrokovano ili nastalo kao posledica direktno ili indirektno bilo kojih od sledećih događaja:
 - a) rat, invazija, čin stranog neprijatelja, neprijateljstva ili ratne operacije (bilo da je rat objavljen ili ne), građanski rat;
 - b) pobuna, građanski nemir pod pretpostavkom veličine narodnog ustanka, vojni ustanak, revolucija, vojna ili uzurpirana vlast,
 - c) bilo koje delo bilo koje osobe koja deluje u ime ili u vezi s bilo kojom organizacijom s aktivnostima koje su usmerene prema svrgavanju silom državne vlade de jure ili de facto ili vršenja pritiska na nju pomoću terorizma ili sile.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

U svakoj parnici, tužbi ili drugom postupku gde se osiguravač poziva na to da iz razloga odredbi ovog uslova gubitak ili šteta nisu pokriveni ovim osiguranjem, osiguranik mora dokazati da je takav gubitak ili oštećenje pokriven.

3. Osiguravač može u svako doba raskinuti ovo osiguranje uz obavestjenje o raskidu upućenom preporučenom poštom na poslednju poznatu adresu osiguranika u kojem slučaju će osiguravač biti odgovoran za vraćanje proporcionalnog dela premije za neproteklo vreme od dana prestanka.

4. Podrazumeva se da će limit odštete po bilo kojem događaju kako je dole navedeno biti limit odštete za sav gubitak ili oštećenje pokriveno po ovoj klauzuli tokom uzastopnog perioda od 168 sati.

Ukupna odgovornost osiguravača tokom perioda pokriva ove polise biće ograničena na dvostruki limit odštete po pojedinačnom štetnom događaju.

Limit odštete: USD 1,162,810,000.00 po svakom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja

Franšiza: USD 10,000.00 po svakom događaju

Klauzula 002

Pokriće za unakrsnu odgovornost

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će pokriće po polisi za odgovornost prema trećim licima vaziti za osigurane strane navedene u polisi isto kao da je posebna polisa izdata svakoj strani pod uslovom da osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku po ovom dodatku polisi u odnosu na odgovornost za:

- gubitak ili oštećenje stvari koje su osigurane ili koje mogu biti osigurane po Sekciji 1 ove polise, pa čak i ako taj gubitak ili oštećenje nije plativo zbog franšize ili bilo kojeg limita;
- smrtonosne ili nesmrtonosne povrede ili bolesti zaposlenih ili radnika koji su osigurani ili su mogli biti osigurani po osiguranju nezgode za radnike odnosno osiguranju odgovornosti poslodavca.

Ukupna odgovornost osiguravača u odnosu na osigurane strane neće, međutim, u ukupnom iznosu biti veća za bilo koju nezgodu ili seriju nezgoda koje proizlaze iz jednog događaja od limita odštete navedenog u polisi ili njenom prilogu.

Klauzula 004

Prošireno pokriće za period održavanja

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama iz polise ili dodatne polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će ovo osiguranje biti prošireno na ugovoreni period održavanja koji je ovde naveden u svrhu pokrivanja gubitka ili oštećenja ugovornih radova:

- koje je uzrokovao osiguranik izvođač radova u toku radova izvođenih u svrhu pridržavanja obaveza po odredbama ugovora koje se odnose na održavanje;



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakti@generali.rs
generali.rs

- koji nastanu tokom perioda održavanja pod uslovom da su takav gubitak ili oštećenje prouzrokovani na gradilištu za vreme perioda izgradnje pre nego što je izdat sertifikat o dovršenju izgrađene ili oštećene sekcije.

Pokriće za održavanje od: 07.09.2024. do: 07.09.2025.

Klauzula 004A Odgovornost prema trećim licima u toku perioda održavanja

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatku polisi i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se ovo osiguranje (Sekcija 2 – odgovornost prema trećim licima) proširiti tako da uključuje pokriće odgovornosti prema trećim licima u toku perioda održavanja niže navedenog u svrhu pokrića isključivo gubitka ili oštećenja koje je uzrokovao osigurani izvođač radova u toku radova izvođenih u svrhu pridržavanja obaveza po odredbama ugovora koje se odnose na održavanje.

Period održavanja od: 07.09.2024. do: 07.09.2025.

Ograničenja odgovornosti prema trećim licima u toku perioda održavanja:

Sekcija II

Telesne povrede i imovinske štete – USD 4.000.000,00 po štetnom događaju i USD 8.000.000,00 ukupno za period osiguranja i period održavanja.

Obim pokrića odnosi se samo na gubitke prema trećim licima kao direktan rezultat ispunjenja ugovornih obaveza od strane Osiguranika tokom izvršavanja obaveza u periodu održavanja.

Bilo koja vrsta pokrića odgovornosti prema trećim stranama kao uzrok rada železnice/autoputa, koja je u funkciji i u saobraćaju, isključena je ovim proširenjem.

Klauzula 006 Pokriće za dodatne troškove za prekovremeni rad, noćni rad, rad na državne praznike, hitni prevoz

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama iz polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će ovo osiguranje biti prošireno na pokriće dodatnih troškova za prekovremeni rad, noćni rad, rad na državne praznike i hitan prevoz (isključujući vazdusni prevoz), uvek pod uslovom da su takvi dodatni troškovi nastali u vezi s bilo kojim osiguranim štetnim događajem nad osiguranom stvari koji se mogu naplatiti po ovoj polisi.

Ako su sume osiguranja oštećenih osiguranih stvari manje od Uslovima predviđenih vrednosti osiguranih i oštećenih stvari na koji su iste trebale biti osigurane, iznos plativ po ovoj klauzuli za takve dodatne troškove će se umanjiti u istoj razmeri.

Klauzula 007 Pokriće dodatnih troškova za vazdušni prevoz

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatne polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dopunsku premiju, da će se ovo osiguranje proširiti na pokriće dodatnih troškova za vazdušni prevoz, uvek



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

pod uslovom da takvi dodatni troškovi nastaju u vezi s bilo kakvim gubitkom ili oštećenjem osiguranih stvari koje se mogu naknaditi po ovoj polisi i pod uslovom da iznos plativ po ovoj klauzuli za vazdušni prevoz neće biti veći od dole navedenog iznosa tokom perioda osiguranja.

Franšiza: USD 10,000.00 po svakom događaju

Maksimalni iznos nadoknade: USD 1,000,000.00 ukupno za period trajanja osiguranja

Klauzula 008 Osiguranje za objekte u zonama podložnim zemljotresu

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti osiguraniku naknadu samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost koja proizlazi iz zemljotresa, ako osiguranik dokaže da je rizik zemljotresa uzet u obzir u projektu u skladu sa službenim normativima gradnje koji važe za gradilište i da se pridržavao kvaliteta materijala, izrade i dimenzija po osnovu kojih su rađene kalkulacije, uzimajući u obzir rizik zemljotresa.

Klauzula 013 Imovina u skladištu van gradilišta

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se Sekcija 1 ove polise proširiti na pokriće gubitaka ili oštećenja osigurane imovine (osim imovine koja se proizvodi, obrađuje ili skladišti u objektima proizvođača, distributera ili dobavljača) u skladištima izvan gradilišta unutar dole navedenih teritorijalnih limita.

Osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku za gubitak ili oštećenje prouzrokovano zanemarivanjem opšte prihvaćenih preventivnih mera za skladišta ili skladišne jedinice. Takve mere uključuju, posebno:

- proveru da je skladišno područje zatvoreno odnosno ograđeno (ili kao posebna zgrada ili barem ograđeno ogradom), čuvano, zaštićeno od požara na način koji je primeren za dotičnu lokaciju ili tip uskladištene imovine;
- odvajanje skladišnih jedinica protivpožarnim zidovima ili međusobnim razmakom od najmanje 50 metara;
- postavljanje i izvedba skladišnih jedinica na način koji sprečava nastanak oštećenja usled vode koja se skuplja ili poplavljanja zbog kiše ili bujice ili oštećenja usled poplave koje bi se statistički ponovilo u razdoblju kraćem od 20 godina;
- ograničavanje vrednosti po skladišnoj jedinici.

Teritorijalni limiti: Republika Srbija

Maksimalna vrednost po skladišnoj jedinici: USD 5,000,000.

Limit odštete (po svakom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja): USD 5,000,000.

Franšiza: USD 10,000.00 po svakom događaju



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Klauzula 014

Isključenje gubitka, oštećenja ili odgovornosti usled terorizma

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da osiguravač neće isplatiti naknadu osiguraniku za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu bilo kojim terorističkim činom.

U smislu ove klauzule teroristički čin znači delovanje koje uključuje ali nije ograničeno samo na upotrebu sile ili nasilja i/ili takve pretnje, bilo koje osobe ili grupe osoba, bilo da deluju samostalno ili po nalogu ili povezano sa bilo kakvom organizacijom ili vlasti, koji je potaknuto političkim, religioznim, ideološkim ili etničkim razlozima ili ciljevima, uključujući nameru da se utiče na bilo koju vlast i/ili da se izaziva panika u javnosti ili delu javnosti.

Ova klauzula takođe isključuje gubitak, oštećenje ili trošak bilo koje prirode koji je direktno ili indirektno prouzrokovao ili proizlazi iz bilo koje akcije koja se preuzima u svrhu nadzora, prevencije, suzbijanja terorističkog čina, ili je na bilo koji način povezan s istim.

U svakoj radnji, parnici ili postupku u kojima osiguravač tvrdi da prema odredbi ove Klauzule gubitak, šteta, oštećenje ili odgovornost nije u pokriću po ovoj Polisi, troškove dokazivanja da je gubitak, šteta, oštećenje ili odgovornost u pokriću snosi Osiguranik.

Klauzula 100

Pokriće za testiranje mašina i instalacija

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatku polise, da će period pokrića biti produžen kako bi se uključilo testiranje ili probno oprećenje, ali ne duže od 12 nedelja od dana početka testiranja.

Međutim, ako deo postrojenja ili jedna ili više mašina bude ranije testirana odnosno puštena u rad, pokriće za taj deo postrojenja ili mašine i bilo kakva odgovornost koja proizlazi iz toga prestaje, dok pokriće ostaje na snazi za preostale delove na koje se gornje ne odnosi.

Nadalje je dogovoreno i podrazumeva se da se za mašine i instalacije na kojima se vrši testiranje izbacuju isključenja iz Člana 12. tačke 3 i 4) po Sekciji 1 ovih Uslova i važe sledeća isključenja:

" gubitak ili oštećenje zbog lošeg projekta, manjkavog materijala ili liva, loše izrade, osim grešaka u montaži;"

Međutim, u slučaju polovnih stvari, osiguranje po ovoj polisi odmah prestaje po početku testiranja.

„Delomično predati delovi radova za potrebe ispitivanja nisu obuhvaćeni ako su za javnu upotrebu, uključujući bilo koju vrstu operativnih ispitivanja u određenom roku nakon privremene primopredaje.“

Ponovljeni testovi i LEG 3/96 su uključeni tokom perioda testiranja.

Isključena su testiranja sa putnicima u saobraćaju.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Klauzula 102 Posebni uslovi koji se odnose na podzemne kablove, cevi i druge uređaje

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatku polise da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo u odnosu na štete ili oštećenja postojećih podzemnih kablova i/ili cevi ili drugih podzemnih uređaja, ako se pre početka radova osiguranik raspitao kod odgovarajućih nadležnih organa o tačnom položaju takvih kablova, cevi ili drugih podzemnih uređaja i ako preduzima sve potrebne radnje kako bi se izbegla oštećenja istih.

Odštetni zahtevi u odnosu na štetu ili oštećenje takvih podzemnih uređaja koji se nalaze na istom mestu kao što je ucrtano na podzemnim kartama (crteži koji označavaju položaj podzemnih uređaja) će biti plativi nakon što se primeni franšiza od 5% iznosa štete ili USD 500.00 po svakom događaju, već prema tome koja je veća.

Odštetni zahtevi u odnosu na štetu ili oštećenje podzemnih uređaja koji su netačno označeni na karti podzemnih uređaja će biti plativi nakon primene dole definisane minimalne fiksne franšize.

Odšteta će u svakom slučaju biti ograničena na troškove popravke takvih kablova, cevi ili drugih podzemnih uređaja, posledične štete, a iz pokriva se isključuju čisto finansijske štete i/ili penali kao posledica toga.

Obavezna franšiza: USD 5,000.00 po svakom događaju

Klauzula 103 Isključenje gubitka ili oštećenja useva, šuma i drugih biljnih kultura

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu na usevima, šumama odnosno bilo kakvim kulturama tokom izvođenja ugovornih radova.

Klauzula 106 Osiguranje koje se odnosi na gradnju po sekcijama

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost koja je direktno ili indirektno prouzrokovana na nasipima, usecima, rečnim obalama, rovovima, kanalima ili radovima na putu ili zbog istih, ako su ti nasipi, useci, rečne obale, rovovi, kanali ili radovi na putu građeni u sekcijama koje ukupno ne prelaze dole navedenu dužinu, bez obzira na stanje dovršenosti osiguranih radova, a odšteta po svakom štetnom događaju biće ograničena na troškove popravke svake sekcija što u ukupnoj dužini ne može prelaziti 15.000 metara.

Maksimalna dužina sekcije: 15,000 metara

Klauzula 107 Osiguranje koje se odnosi na stambene objekte na gradilištu i skladišta

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu na stambenim objektima na gradilištu i skladištima požarom, bujicom ili poplavom, ako su ti stambeni objekti ili skladišta smešteni iznad najviše visine vode zabeležene bilo gde na gradilištu tokom poslednjih 20 godina i ako su pojedinačne skladišne jedinice ili udaljene jedna od druge najmanje 50 m ili razdvojene protivpožarnim zidovima.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Takođe je dogovoreno da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku za bilo koji događaj samo do limita odštete od:

USD 2,500,000.00 za stambene objekte na gradilištu i svaku pojedinačnu skladišnu jedinicu,

USD 5,000,000.00 ukupno za period trajanja osiguranja.

Klauzula 108 Osiguranje koje se odnosi na građevinsko postrojenje, opremu i mašine

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu na građevinskim postrojenjima, opremi i mašinama usled poplave i bujice ako se, nakon izvođenja radova ili u slučaju bilo kakvog prekida izvođenja radova, ta građevinska postrojenja, oprema i mašine drže u području koje nije 20 godina bilo ugroženo poplavama.

Klauzula 109 Osiguranje koje se odnosi na građevinski materijal

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu na građevinskom materijalu usled poplave ili bujice, ako količina tog materijala nije veća od potreba za 3 dana i ako se prekomerne količine drže u područjima koje nisu 20 godina bile ugrožene poplavom.

Klauzula 110 Posebni uslovi koji se odnose na sigurnosne mere u pogledu padavina, poplave i bujice

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti osiguraniku odštetu samo za gubitak, oštećenje ili odgovornost direktno ili indirektno prouzrokovanu padavinama, poplavom ili bujicom, ako su prilikom projektovanja i izvođenja projekta preduzete odgovarajuće sigurnosne mere.

Odgovarajuće sigurnosne mere znače da je tokom trajanja perioda osiguranja uzeta u obzir tolerancija za padavine, poplavu i bujicu za statistički period nastanka do 20 godina za osiguranu lokaciju i da je čitav period polise na bazi statističkih podataka pripremljen od strane meteoroloških agencija.

Gubitak, oštećenje ili odgovornost koja je rezultat toga što osiguranik nije odmah uklonio prepreke (primerice, pesak, drveće) sa vodenih tokova unutar gradilišta, bilo da je u njima voda ili ne, u svrhu održavanja slobodnog protoka vode, neće se nadoknaditi.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Klauzula 112

Posebni uslovi koji se odnose na uređaje za gašenje požara i protivpožarnu sigurnost na gradilištu

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama polise ili dodatku polise, da će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku samo u odnosu na gubitak ili oštećenje koje je posredno ili neposredno prouzrokovano požarom ili eksplozijom, uvek pod uslovom da:

1. S obzirom na tok odvijanja posla, da odgovarajuća oprema za gašenje požara i dovoljna količina sredstava za gašenje požara budu uvek na raspolaganju i u funkciji, da se vertikalni hidranti instaliraju do jednog nivoa ispod najvišeg trenutnog radnog nivoa i zatvore privremenim rubnim poklopcima;
2. Da se inspekcija ormarića koji sadrže kaleme s crevima i prenosive aparate za gašenje požara vrši u redovnim vremenskim razmacima, ali najmanje u skladu sa važećim zakonskim propisima.
3. Da se požarne pregrade koje zahtevaju lokalni propisi montiraju što je pre moguće nakon uklanjanja oplata; da se otvori za osovine za dizanje, servisni kanali i ostale šupljine privremeno zatvore čim pre bude moguće, ali najkasnije do početka montaže opreme;
4. Da se otpadni materijal redovno odvozi; da se svi podovi na kojima se vrši montaža opreme očiste od zapaljivog otpada na kraju svakog radnog dana;
5. Da se sadržaj "dozvole za rad" sprovodi za sve izvođače radova koji obavljaju "tople radove" bilo koje vrste kao što su, ali ne ograničavajući se na:
 - poslove brušenja, rezanja ili zavarivanja,
 - upotrebu plamenika za lemljenje i rezana za autogeno zavarivanje,
 - nanošenje vrućeg bitumena,ili bilo koje druge radove koji proizvode toplotu;
da se "vrući radovi" obavljaju samo u prisutnosti najmanje jednog radnika opremljenog s aparatom za gašenje požara i obučenim za gašenje požara;
da se područje u kojem se vrše bilo kakvi "vrući radovi" pregleda jedan sat nakon završetka radova.
6. Da se skladištenje materijala za gradnju ili montažu podeli na skladišne jedinice čija vrednost nije veća od dole navedene vrednosti po skladišnoj jedinici. Pojedinačne skladišne jedinice će biti ili međusobno razdvojene najmanje 50 m ili razdvojene protivpožarnim zidovima;
Da se sav zapaljivi materijal i posebno sve zapaljive tečnosti i plinovi skladište na dovoljno velikoj udaljenosti od imovine koja se gradi ili montira i od bilo kakvih toplih radova.
7. Da se imenije koordinator za zaštitu na radu na gradilištu;
Da se instalira pouzdani alarmni sistem dojava požara i, gde god je to moguće, održava komunikacijska veza s najbližom vatrogasnom brigadom.
Da se sprovodi program zaštite od požara i program delovanja u slučaju požara na gradilištu i redovno ažurira;

Da se obuka za gašenje požara za osoblje izvođača radova obavlja u skladu sa važećim zakonskim propisima;
Da najbliža vatrogasna brigada bude upoznata s gradilištem i da joj je u svako doba omogućen trenutni pristup.
8. Da je gradilište ograđeno i da se kontrolise pristup.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Vrednost po skladišnoj jedinici: USD 2,500,000.00

Klauzula 113 Unutrašnji prevoz

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će Sekcija I ovog osiguranja biti proširena na pokriće gubitka ili oštećenja na osiguranoj imovini dok je u prevozu na ugovoreno gradilište, izuzevši prevoz vodenim putem ili vazduhom, unutar teritorijalnih granica Drzave Srbije pod uslovom da maksimalni iznos plativ po ovom Dodatku ne prelazi limit po transportu.

Ukupna vrednost imovine: USD 1,000,000.00

Franšiza: USD 10,000.00

Klauzula 115 Pokriće za rizik projektanta

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, isključenje gubitka ili oštećenja zbog lošeg projekta kod Posebnih isključenja iz Člana 12., Sekcije 1 Uslova će se izbrisati, a isključenje pod tačkom 4). zameniti sledećim tekstom:

"4). troškovi zamene, popravki i smanjenja gubitka ili oštećenja stvari zbog manjkavog materijala, odnosno izrade, odnosno lošeg projekta, ali ovo isključenje će biti ograničeno na stvari koje su neposredno oštećene i neće se smatrati i da isključuje gubitak ili oštećenje ispravno završenih stvari koji proizlazi iz nezgode usled takvog manjkavog materijala, odnosno izrade, odnosno lošeg projekta".

LEG 3/06 – POBOLJŠANJE POSLEDICA NEDOSTATAKA (PROŠIRENJE POKRIĆA OBEZBEĐENIM KLAUZULOM 115)

Osiguravač(i) ne odgovara za:

Troškove nužno nastale usled greške u materijalu, izradi, projektu, planu ili specifikaciji i u slučaju da šteta (koja za potrebe ovog isključenja uključuje prikrivene štetne promene fizičkog stanja osigurane imovine) nastane na bilo kojem delu osigurane imovine koja ima neku od pomenutih grešaka, troškovi zamene ili popravke koji su ovim isključeni biće troškovi nastali u cilju poboljšanja originalnog materijala, izrade, projekta, plana ili specifikacije.

Za potrebe ovog osiguranja i ne samo ovog isključenja dovoreno je i podrazumeva se da se bilo koji deo osigurane imovine ne smatra oštećenim samo zbog postojanja bilo kakve greške u materijalu, izradi, projektu, planu ili specifikaciji.

Franšiza: USD 30,000.00

Klauzula 116 Pokriće za osigurane ugovorne radove koji su preuzeti ili pušteni u rad

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se osiguranje proširiti na pokriće:

gubitaka ili oštećenja delova osiguranih ugovornih radova preuzetih ili puštenih u rad, ako takav, gubitak ili oštećenje proistekne iz gradnje stvari osiguranih po Sekciji 1 i ako se dogodi tokom perioda pokrića.

„Delomično predati delovi radova za potrebe ispitivanja nisu obuhvaćeni ako su za javnu upotrebu, uključujući bilo koju vrstu operativnih ispitivanja u određenom roku nakon privremene primopredaje.“



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Klauzula 119 Postojeća imovina ili imovina koja pripada osiguraniku ili je na čuvanju ili pod nadzorom osiguranika

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatnu polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se Sekcija 1 ovog osiguranja proširiti na pokriće gubitka ili oštećenja postojeće imovine ili imovine koja pripada osiguraniku ili je na čuvanju ili pod nadzorom osiguranika, a koji je prouzrokovao ili proizlazi iz gradnje ili montaže stvari osiguranih po Sekciji 1.

Osigurana imovina: postojeća železnička pruga

Suma osiguranja: USD 5,000,000

Osiguravač će isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak ili oštećenje osigurane imovine pod uslovom da je pre početka gradnje njeno stanje ispravno i u zadovoljavajućem stanju i da su preduzete potrebne mere sigurnosti.

Sto se tiče gubitka ili oštećenja prouzrokovano vibracijom ili skidanjem ili slabljenjem nosača, osiguravač će isplatiti odštetu osiguraniku samo za gubitak ili oštećenje koje je rezultat ukupnog ili delimičnog urušavanja osigurane imovine, a ne za površinsko oštećenje koje ne pogoršava stabilnost osigurane imovine niti ugrožava njene korisnike.

Osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku za

- gubitak ili oštećenje koje je predvidivo s obzirom na prirodu građevinskih radova ili način izvršenja tih radova,
- troškove sprečavanja štete ili mera za smanjivanje štete na najmanju meru koji postanu nužni tokom perioda osiguranja.

Franšiza: USD 10,000.00

Klauzula 120 Vibracije, uklanjanje ili slabljenje nosača

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise i pod uslovom da je osiguranik platio ugovorenu dodatnu premiju, da će se Sekcija II ovog osiguranja proširiti na pokriće odgovornosti koja sledi nakon gubitka ili oštećenja prouzrokovano vibracijama ili skidanjem ili oslabljenjem nosača.

Uvek pod uslovom da:

- će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku u odnosu na odgovornost za gubitak ili oštećenje bilo koje imovine ili zemljišta ili zgrade samo ako takav gubitak ili oštećenje rezultira potpunim ili delimičnim urušavanjem;
- će osiguravač isplatiti odštetu osiguraniku u odnosu na odgovornost za gubitak ili oštećenje bilo koje imovine ili zemljišta ili zgrade samo ako je pre početka gradnje njeno stanje ispravno i tehnički zadovoljavajuće i ako su preduzete nužne mere za sprečavanje štete;
- će osiguranik, ako to bude potrebno, pre početka gradnje i na svoj vlastiti trošak, pripremiti izveštaje o stanju bilo kakve imovine ili zemljišta ili zgrade u opasnosti.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku za:

- gubitak ili oštećenje koje je predvidivo s obzirom na prirodu građevinskih radova ili način izvršenja tih radova,
- površinsko oštećenje koje ne pogoršava stabilnost imovine, zemljišta ili zgrada niti ugrožava njene korisnike,
- troškove sprečavanja štete ili mera za smanjivanje štete na najmanju meru koji postanu nužni tokom perioda osiguranja.

Limit odštete (po svakom događaju): USD 4,000,000.00

Ukupni limit odštete (podlimit u okviru Sekcije II): USD 4,000,000.00

Franšiza: 10% od štete, min. USD 5,000

„Potrebno je dostaviti profesionalni „izveštaj o trenutnom stanju“ o ugroženim objektima (zgradama, mostovima) pre početka izvođenja radova, inače nije pokriveno”

Klauzula 121 Posebni uslovi koji se odnose na temeljenje na stubovima, i radove na potpornim zidovima

Ovom klauzulom ugovoreno je i podrazumeva se, i u slučaju da je drugačije navedeno u uslovima, isključenjima i odredbama ove polise ili dodatku polise, da osiguravač neće isplatiti odštetu osiguraniku za troškove nastale:

1. za zamenu ili popravku stubova ili elemenata potpornih zidova
 - a. koji su se tokom gradnje pomerili sa svog mesta ili nisu centrirani ili su zbijeni;
 - b. koji su izgubljeni ili napušteni ili oštećeni za vreme prevoza ili izvlačenja;
 - c. oštećenih ili zaglavljanih zbog zaglavljene, oštećene ili neispravne opreme za postavljanje stubova;
2. za popravku rastavljenih ili otkaćenih pločastih stubova;
3. za popravku bilo kakvog isticanja ili prokaplivanja materijala bilo koje vrste;
4. za ispunjavanje praznina ili za zamenu izgubljene tečnosti za izolaciju ili neku drugu tehnološki namenu (bentonita);
5. kao rezultat toga što bilo kakvi stubovi ili elementi temelja nisu prošli test opterećenja ili na bilo koji drugi način nisu postigli projektovanu nosivost;
6. za obnovu profila ili dimenzija.

Ovaj Dodatak neće vaziti za gubitak ili oštećenje prouzrokovano prirodnim opasnostima. Osiguranik mora dokazati da je takav gubitak ili oštećenje pokriveno.

KLAUZULA O ISKLJUČENJU AZBESTA

Ova polisa ne pokriva nikakve zahteve za naplatu štete nastale u bilo kakvoj direktnoj ili indirektnoj vezi, ili kao posledica:



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

- (1) stvarnog, navodnog, ili potencijalno ugrožavajućeg prisustva azbesta, ili izlaganja bilo kom obliku azbesta, ili
- (2) bilo kakve obaveze, zahteva, naloga ili zakonskog akta ili propisa po kome osiguranik ili drugo lice testira, nadgleda, čisti, uklanja, sakuplja, koristi, neutrališe, štiti od, ili isplaćuje naknadu na ime troškova ili oštećenja koja se odnose na, ili su na bilo koji drugi način posledica stvarnog, navodnog ili potencijalno ugrožavajućeg prisustva azbesta u bilo kom obliku.

Bez obzira na ostale odredbe ove Polise, Osiguravač nije u obavezi da istražuje, brani ili isplati troškove odbrane u pogledu bilo kakve štete koja je u potpunosti ili delimično isključena u paragrafima (1) ili (2). Svi ostali uslovi Polise ostaju nepromenjeni.

Klauzula 72 časa

Bilo koji gubitak ili oštećenje na osiguranoj imovini/radovima koje je proisteklo u toku jednog perioda od 72 sata koje za uzrok ima oluju, poplavu, bujicu, visoku vodu, štete izazvane vodom, sleganjem, urušavanjem tla ili zemljotresom će se smatrati jednim događajem.

.....
KLAUZULA O ISKLJUČENJU KOMPJUTERSKIH RIZIKA NMA2915 u skladu sa Opštim uslovima za osiguranje imovine
.....

ISKLJUČENJE PRENOSIVE BOLESTI LMA 5397

Ovo osiguranje ne pokriva ni jedan gubitak, oštećenje, odgovornost, štetu, trošak ili izdatak bilo koje vrste koji su izazvani, kojima je doprinela, koji su posledica, koji potiču od ili su u vezi sa Prenosivom bolešću, strahom ili pretnjom (stvarnom ili prividnom) od Prenosive bolesti, bez obzira na bilo koji drugi uzrok ili događaj koji joj doprinese istovremeno ili u bilo kom drugom trenutku, čak i kada je u uslovima osiguranja navedeno suprotno.

U smislu ovog isključenja, Prenosiva bolest označava svaku bolest koja se može preneti bilo kojom supstancom ili agansom sa bilo kog organizma na drugi organizam, pri čemu:

supstanca ili agens podrazumevaju, između ostalog, virus, bakteriju, parazita ili drugi organizam ili bilo koju njegovu varijaciju, bilo da se smatra živim ili ne,

način prenošenja, bilo direktan ili indirektan, podrazumeva, između ostalog, prenošenje putem vazduha, prenošenje putem telesnih tečnosti, prenošenje sa ili na bilo koju površinu ili predmet u čvrstom, tečnom ili gasovitom stanju ili prenošenje između organizama,

bolest, supstanca ili agens mogu da izazovu ili da potencijalno dovedu do telesne povrede, bolesti, narušavanja ljudskog zdravlja i dobrobiti ili mogu da izazovu ili da potencijalno dovedu do štete, propadanja, gubitka vrednosti, gubitka tržišne vrednosti ili nemogućnosti upotrebe imovine

.....
Čisto finansijske štete su isključene iz pokrivača.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

.....

Obim opasnosti provalne krađe i krađe

Osiguranje pokriva štete usled provalne krađe neugrađenog građevinskog, zanatskog, instalacionog materijala i ostale mehaničke opreme koja je namenjena za ugradnju u osigurani objekat u izgradnji, kao i obične krađe, ako su taj materijal i oprema već ugrađeni u objekat u izgradnji.

Obična krađa je pokrivena; provalna krađa podleže merama bezbednosti

.....

Klauzula o sankcijama

Osiguravač nije u obvezi da pruži osiguravajuće pokriće niti da plati bilo kakav odštetni zahtev ili isplati bilo kakvu naknadu na osnovu ovog ugovora o osiguranju u onoj meri u kojoj bi ga pružanje takvog pokrića, plaćanje takvog odštetnog zahteva ili omogućavanje takve naknade izložilo bilo kakvoj sankciji, zabrani ili ograničenju na osnovu rezolucija Ujedinjenih nacija ili trgovinskih ili ekonomskih sankcija, zakona ili propisa Evropske unije, Sjedinjenih Američkih država ili Republike Srbije.

Klauzula o produžetku perioda osiguranja

U slučaju da osigurani radovi ne budu završeni do datuma navedenog kao istek polise osiguranja, Osiguravač je saglasan da se, na pisani zahtev osiguranika, osiguravajuće pokriće produži bez izmena za dodatnih 90 dana bez obračuna dodatne premije osiguranja.

Svaki dalji produžetak perioda radova i osiguranja će biti predmet dogovora uslova sa osiguravačem.

Klauzula o automatskom uvećanju vrednosti radova – sume osiguranja

Ukoliko u bilo kom trenutku tokom perioda osiguranja vrednost osigurane imovine (prikazana kao suma osiguranja u Polisi/Dodatku) premaši Procenjenu vrednost ugovora prilikom zaključenja, onda će se suma osiguranja smatrati srazmerno uvećanom do iznosa koji ne premašuje ukupno 10% sume osiguranje naznačene u Dodatku.

Ukoliko u bilo kom trenutku tokom perioda osiguranja vrednost osigurane imovine (prikazana kao suma osiguranja u Polisi/Dodatku) premaši Procenjenu vrednost ugovora prilikom zaključenja iznad 10%, osiguravač će primeniti istu premijsku stopu u cilju zaračunavanja dodatne premije, a po prijavi ovakvog uvećanja vrednosti radova.

Klauzula o automatskoj obnovi – rekonstrukciji sume osiguranja (Ugovorena vrednost radova)

U slučaju gubitka ili oštećenja, ovo osiguranje se neće umanjiti za bilo koji iznos koji Osiguravači uplate nakon takvog gubitka ili štete osigurane prema ovom ugovoru, i nastavlja se tokom celog perioda osiguranja (isključujući period održavanja).

S obzirom na gore navedeno, Osiguranik će, na zahtev osiguravača, platiti dodatnu premiju obračunatu



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

proporcionalno stopi prikazanoj u Polisi na iznos takvog gubitka ili štete, a dodatnu premiju će uplatiti Osiguranik kada svaki gubitak ili šteta po ovom osnovu budu podmireni. Takva dodatna premija plaća se samo ako gubitak ili šteta premašuju ograničenje navedeno u Polisi za svaku pojavu umanjenu za važeću franšizu.

Uvećani troškovi radova – klauzula o eskalaciji

U skladu sa izuzecima i uslovima osiguranja, ugovoreno je da ako u toku perioda osiguranja vrednost ugovora bude veća od osigurane sume u Polisi, takva osigurana suma će se automatski povećati za iznos takvog viška vrednosti, ali ne više od USD 500.000, u vezi sa čim će se Osiguranik izjasniti Osiguravačima u skladu sa uslovima polise.

Dalje je dogovoreno da će u roku od 30 dana od završetka radova osiguranih po ovoj polisi, osiguranik dati izjavu o stvarnoj konačnoj ugovorenoj ceni osiguravaču i premija će se shodno tome prilagoditi.

Troškovi sprečavanja/minimiziranja štete

Osiguranje prema ovom proširenju uključuje troškove i izdatke koje je Osiguranik razumno pretrpeo tokom:

- a) smanjenja gubitaka na osiguranoj imovini u slučaju gubitka;
 - b) minimiziranja gubitaka na osiguranoj imovini nakon efekata Osigurane opasnosti;
- pod uslovom da takvi troškovi nisu samo posledica neadekvatnog normalnog održavanja
Limit USD 500.000

Troškovi popravke ili zamene kako bi se sprečio veći gubitak

Dodatni troškovi i izdaci nastali radi sprečavanja ili zaštite Osigurane imovine od bilo kakve dalje ili potencijalne štete, uključujući uklanjanje na sigurno mesto.

Maksimalna odgovornost osiguravača u pogledu preventivnih mera ne može premašiti 500.000 USD na bilo koji gubitak i zajedno

Privremene popravke

Dodatni troškovi i izdaci nastali pri izvođenju privremenih popravaka osigurane imovine kako bi se omogućilo nastavak radova.

Maksimalna odgovornost osiguravača u pogledu privremenih popravaka ne može premašiti 500.000 EUR na bilo koji gubitak i zajedno.

Klauzula o profesionalnim honorarima i troškovi pripreme odštetnih zahteva

Ugovoreno je i podrazumeva se da će Osiguravači nadoknaditi Osiguraniku troškove u vezi sa honorarima arhitekata, geodeta i inženjera konsultanata, koje Osiguranik neophodno ostvari prilikom vraćanja osigurane imovine u prvobitno stanje, a po nastupanju gubitka, uništenja ili štete od bilo koje opasnosti koja je pokrivena ovim osiguranjem.



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Troškovi pripreme odštetnih zahteva: Polisa osiguranja se proširuje da pokrije troškove pripreme odštetnih zahteva osiguranika i sve opravdane troškove profesionalaca (uključujući ali ne ograničavajući se na troškove revizora, računovodja, procenitelja, brokera osiguranja neophodnih za pripremu, dokazivanje odštetnih zahteva podnetih od strane osiguranika)

Limit USD 500.000

Planovi i dokumenta

Troškovi nastali za ponovnu izradu planova, crteža, ugovora i drugih dokumenata vezanih za projekat i podaci koji su izgubljeni ili uništeni, ali ne u pogledu vrednosti informacije sadržane u njima. Ovaj uslov podleže limitu pokriva od 200,000 EUR po štetnom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja. Ovaj limit je plativ dodatno preko bilo koje druge naknade po ovoj polisi.

Obustava – prekid radova

Ovim se podrazumeva i ugovoreno je da se ovo osiguranje proširuje i pokriva štetu koja proizilazi iz nezgoda koje su pokrivena ovim osiguranjem u slučaju delimične ili potpune obustave radova na osiguranom projektu za period koji nije duži od 90 dana, a Osiguranik je obavezan da:

1. obavesti osiguravača u pisanoj formi u slučaju obustave radova
2. preduzme opravdane mere za sprečavanje štete u toku perioda obustave radova.

Ova Klausula inače podleže odredbama, uslovima i isključenjima ovog osiguranja.

Državni – javni organi vlasti – autoriteti

U slučaju štete ili oštećenja na lokaciji projekta koji je pokriven ovim osiguranjem, Osiguravač nadoknađuje one dodatne troškove vraćanja u prvobitno stanje koje Osiguranik nužno ostvari isključivo zbog neophodnosti da postupi u skladu sa građevinskim ili drugim propisima bilo koje vladine agencije ili opštinskog ili lokalnog organa, koji važe u trenutku nastanka štete ili oštećenja.

Pod uslovom da ovo proširenje ne obuhvata:

- 1) bilo koju imovinu koja nije oštećena osim temelja tog dela koji je predmet štete ili oštećenja.
- 2) bilo koji porez ili drugi izdatak ili namet nastao usled povećanja vrednosti kapitala.
- 3) Troškove ostvarene radi poštovanja bilo kojih od gorenavedenih propisa u vezi sa čime je Osiguraniku dostavljeno obaveštenje pre nastanka štete ili oštećenja.
- 4) Troškove ostvarene za instalaciju poboljšanja ili izmena procesa, kada su isti neophodni ili su preduzeti radi poštovanja propisa o bezbednosti na radu ili zaštite životne sredine bilo koje vladine agencije ili opštinskog ili lokalnog organa.

Limit: USD 500,000 po štetnom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja

Franšiza: USD 10,000 po svakom štetnom događaju

E&O klauzula - nenamerno kašnjenje ili greška ili propust u prijavi izmena



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Ugovoreno je i podrazumeva se da će Osiguravač nadoknaditi Osiguraniku štetu osiguranu ovom polisom, čak i ako je došlo do kašnjenja ili nenamerne greške ili propusta u prijavi izmena, ili vrednosti ili opisu osiguranih stavki, pod uslovom da Osiguranik obavesti Osiguravača o ovom kašnjenju, grešci ili propustu što je pre moguće po saznanju o tome.

Iznenadno i slučajno zagađenje životne sredine

Osiguranje po ovoj polisi je prošireno tako da pokriva svaku odgovornost za:

- telesne povreda ili materijalna oštećenja imovine koja su direktno ili indirektno prouzrokovana curenjem, zagađenjem ili kontaminacijom, pod uslovom da se taj stav a. ovog proširenja neće primenjivati na odgovornost za telesne povrede/gubitke ili oštećenje/uništavanje materijalne imovine, ili gubitak upotrebe takve oštećene imovine, ali samo ako je takvo curenje, zagađenje ili kontaminacija uzrokovano iznenadnim, neželjenim i neočekivanim događajima tokom perioda osiguranja.
- Troškove uklanjanja, poništavanja ili čišćenja, isucurelih, zagađujućih ili kontaminiranih supstanci, ali samo ako je curenje, zagađenje ili kontaminacija uzrokovano iznenadnim, neželjenim i neočekivanim događajima tokom perioda osiguranja

Ovo proširenje je pokriveno u celosti isključivo ako je uzrokovano materijalnom štetom.

Limit: USD 1,000,000 po štetnom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja

Uklanjanje ruševina (prošireno)

Uzrok uklanjanja ostataka (produžen)

- U slučaju gubitka ili oštećenja bilo koje stvari osigurane imovine za koju Osiguravač odgovara prema ovoj Polisi, ona će se proširiti i na troškove i izdatke koje je imao Osiguranik i to:
- Uklanjanje i odlaganje ostataka otpada i materijala stranih za osigurane operacije;
- demontaža i/ili rušenje bilo kog dela osigurane imovine uključujući privremeno skladištenje demontirane ili srušene imovine;
- Podsticanje podupiranja i/ili zaštita osigurane imovine oštećene ili ne;
- Obezbeđivanje i održavanje svetla, zvučnih upozorenja, prepreka i slično;
- Povratak pristupa izvornim uslovima rada
- Troškovi čišćenja.
- Troškovi odvodnjavanja

Kao rezultat Gubitka ili Štete koji su obeštećeni ovom Polisom.

Limit USD 10.000.000

Osiguravač će takođe biti odgovoran za razumno i nužno nastale troškove uklanjanja mulja, krhotina i sličnog materijala koji pokriva ili ulazi u predmet osiguranja i/ili mesto osiguranja ili pristup do njega nakon oluje, poplave, zemljotresa, erupcije vulkana, sleganja, pomeranja tla, cunamija ili slične opasnosti ili kao posledica "prevrtanja muha" koje samo po sebi ne uzrokuje odštetni gubitak ili oštećenje predmeta osiguranja, ali je njihovo uklanjanje neophodno kako bi se nastavilo sa izvršavanjem Ugovora o osiguranju. Sublimit 1.000.000 USD

Klauzula 50/50 Marine

Dogovoreno je da u slučaju gubitka ili oštećenja imovine Osiguranika zbog opasnosti koja je osigurana bude



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

otkrivena nakon što je rizik okončan u skladu sa ovim osiguranjem i ukoliko se nakon odgovarajuće istrage ne može utvrditi da li se uzrok takve štete dogodio pre prestanka morskog poduhvata ili naknadno, podrazumeva se i dogovoreno je da će osiguravač doprineti 50% od pravilno podešenog zahteva, a takav doprinos ne dovodi u pitanje naknadno konačno imenovanje zahteva koje mogu biti dogovorene između osiguravača i konstrukcije svih osiguravača rizika u svetlu uslova odgovarajućih polisa.

Dalje je dogovoreno da se u slučaju da se lični udeo po ovom osiguranju razlikuje od odbitne franšize u skladu sa polisom osiguranja za osiguranje svih rizika, u izmirivanju potraživanja kao što je gore opisano, svaki osiguravač će odbiti 50% svoje odgovarajuće franšize od svog 50% udela prilagođenog zahteva.

Ovime se podrazumeva i saglasno je da prava Osiguranika ne smeju da dovode u pitanje neuspeh nijednog ocenjivača koji su imenovani od strane Osiguravača da zaštiti prava subrogacije osiguravača.

Troškovi ponovnog testiranja nakon štete

U slučaju štete ili oštećenja naknadivih prema ovoj Polisi I kao posledica istih, neophodno je ponoviti neko testiranje ili probu ili neophodnu popravku procesa ili ponoviti testove ili probe na oštećenoj imovini kao posledica ove popravke ili vraćanja u prvobitno stanje, u kom slučaju Osiguravač plaća Troškove ponovljenog testiranja ili probe.

Uplate na račun

U slučaju bilo kakvog potraživanja po ovoj polisi, osiguravač će s vremena na vreme izvršiti takva plaćanja na račun osiguranika kako popravka ili zamena napreduje i što je razumno s obzirom na uobičajenu ugovornu praksu i mogući iznos konačnog poravnjanja u skladu sa ovim ugovorom.

Odricanje od otkazivanja

Ova polisa ne može biti prekinuta od strane osiguravača iz bilo kog drugog razloga osim neplaćanja premije ili čina prevare Glavnog osiguranika

Odricanje prava regresa od osiguranika

sadrži klauzulu o obeštećenju poslodavca, njegovih službenika, direktora, zaposlenih, opunomoćenika i imenovanih zastupnika kao da su oni osiguranici i odustajanje osiguravača izvršioca naloga (Contractor) od bilo kog i svih prava subrogacije koja bi u protivnom mogli da potražuju prema poslodavcu, njegovim službenicima, direktorima, zaposlenima, opunomoćenicima i imenovanim zastupnicima. Ova klauzula se ne može primeniti na osiguranje službenika, direktora, zaposlenih poslodavca od povreda (smrt, invalidnost), profesionalnih bolesti i bolesti u vezi sa poslom i osiguranje od profesionalne odgovornosti;

Osiguravač

Ugovarač osiguranja



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

OBAVEŠTENJE O KARAKTERISTIKAMA I UGOVORNIM ELEMENTIMA OSIGURANJA

Poštovani/-a,
GENERALI OSIGURANJE SRBIJA a.d.o. sa zadovoljstvom Vas obaveštava o mogućem ugovaranju osiguranja Objekti u izgradnji i montaži.

Poslovno ime, pravna forma, sedište i adresa društva za osiguranje
Akcionarsko društvo za osiguranje GENERALI OSIGURANJE SRBIJA, Beograd, Sedište: Vladimira Popovića 8, 11000 Beograd

Uslovi osiguranja i pravo koje se primenjuje na ugovor o osiguranju
Osiguranje se zaključuje u skladu sa Zakonom o obligacionim odnosima i prema sledećim uslovima: Opšti uslovi osiguranja imovine; Uslovi za osiguranje objekata u izgradnji od svih rizika; .

Vreme važenja ugovora

Ugovor o osiguranju se ugovara na određeno vreme , od 15.09.2021 do 15.06.2024 . Period za koji je obračunata premija: 15.09.2021 do 15.06.2024.

Rizici pokriveni osiguranjem i isključenja u vezi sa tim rizicima

Ugovorom o osiguranju se osiguravaju građevinski objekti u izgradnji, građevinski, zanatski i instalacioni materijal, ostala oprema koja je namenjena isključivo za ugradnju u osigurani objekat u izgradnji, kao i građevinska oprema i pomoćni objekti koji služe za izgradnju građevinskog objekta, osim montažnih baraka i drugih objekata koji cine obrtna sredstva izvođača radova, a ugovara se sledeće pokrice:

1.Sekcija 1 - materijalne štete

- o Imovina u skladištu van gradilišta
- o Troškovi ponovljene gradnje zbog administrativnih odluka lokalne vlasti
- o Materijali koje obezbeđuje investitor
- o Period testiranja
- o Pokriće za rizik projektanta sa proširenjem LEG3
- o Pokrice za uvećane troškove radova - uvećanje iznosa tokom vraćanja u prvobitno stanje ili zbog fluktuacija valute
- o Pokrice za dodatne troškove prekovremenog rada, noćni rad, rad na državne praznike, hitan prevoz u %
- o Pokrice za gubitak ili oštećenje zbog štrajka, pobune i građanskog nemira
- o Pokrice za planove i dokumente
- o Postojeca imovina ili imovina koja pripada osiguraniku ili je na čuvanju ili pod nadzorom osiguranika
- o Predračunska vrednost radova
- o Prirodni rizici: Oluja
- o Prirodni rizici: Poplava, bujica, visoka voda i podzemne vode
- o Prirodni rizici: Zemljotres
- o Privremene popravke
- o Prošireno pokrice za period održavanja
- o Troškovi minimizacije štete
- o Troškovi raščlavanja ruševina nakon štetnog događaja - ukupni limit za period trajanja osiguranja
- o Unutrašnji prevoz
- o Vazdušni prevoz
- o Stambeni objekti na gradilištu i skladišta
- o Troškovi popravke ili zamene kojima se sprečava veća šteta
- o Troškovi angažovanja profesionalaca i troškovi pripreme odštetnih zahteva

2.Sekcija 2 - Odgovornost izvođača radova prema trecim licima i stvarima trecih lica

- o Limit odgovornosti po jednom štetnom događaju i ukupno za period trajanja osiguranja
- o Materijalne štete usled zagađenja
- o Vibracije, uklanjanje ili slabljenje nosaca
- o Posebni uslovi koji se odnose na podzemne kablove, cevi i druge uredjaje





Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Za ugovoreno pokrivenje isključena je obaveza osiguravaca za štete nastale usled gubitka, oštećenja ili odgovornosti za neposredno ili posredno uzrokovano ili nastalu ili pogoršanu štetu zbog:

- namernog cina ili namerne nepažnje osiguranika ili njegovih predstavnika;
- potpunog ili delimičnog prestanka rada;
- nuklearne reakcije, nuklearne radijacije ili radioaktivne kontaminacije;
- rata, revolucije, ustanka, štrajka, obustave rada,

i drugih isključenja definisanih opštim i posebnim isključenjima ugovorenih uslova.

Visina premije osiguranja, način plaćanja premije osiguranja, visina doprinosa, poreza i ostalih troškova koji se obračunavaju pored premije osiguranja, kao i ukupni iznos plaćanja

Ukupna obračunata premija osiguranja (sa porezom) iznosi 1,307,637.99 USD i plaća se u skladu sa rokovima navedenim na fakturi. Na obračunatu premiju osiguranja u iznosu od 1,245,369.51 USD uračunat je porez od 5% (62,268.48 USD) u skladu sa Zakonom o porezu na premije neživotnih osiguranja. Ukoliko se ukupan iznos premije osiguranja sa porezom plaća na rate, iznos prve rate premije osiguranja uvećava se za iznos poreza. U slučaju višegodišnjeg osiguranja, iznosi premije prikazuju se u obračunima, koji se dostavljaju ugovaraču osiguranja.

Pravo na raskid ugovora o osiguranju i uslovi za raskid, odnosno pravo na odustanak od ugovora

Ugovori o osiguranju zaključeni na određeno vreme na period do pet godina mogu se raskinuti samo sporazumom obeju ugovornih strana. Ugovori o osiguranju zaključeni na period od preko pet godina mogu se raskinuti jednostrano, nakon što protekne prvih pet godina, uz otkazni rok od šest meseci. Ako klijent raskine ugovor za koji je dobio popust na višegodišnje ugovaranje koji je obračunat na premiju osiguranja, dužan je da vrati osiguravaču razliku premije u visini odobrenog popusta.

Pravo na jednostrani odustanak od ugovora moguć je samo ukoliko je osiguranje ugovoreno sredstvima udaljene komunikacije (telefonom, telefaksom, imejlom, preko interneta) i to u roku od 14 dana od dana zaključenja ugovora. Ako rok trajanja osiguranja nije određen ugovorom, svaka strana može raskinuti ugovor sa danom dospelosti premije, obaveštavajući pismenim putem drugu stranu najkasnije tri meseca pre dospelosti premije.

Rok u kome ponuda obavezuje društvo za osiguranje

Ukoliko je klijent dao osiguravaču ponudu, ona važi osam dana od momenta kada je primljena, osim u slučaju davanja neobavezujuće ponude.

Način podnošenja i rok propisan za podnošenje odštetnog zahteva, odnosno za ostvarivanje prava po osnovu osiguranja

Osiguranik, odnosno treće oštećeno lice, dužan je da odmah po saznanju o nastupanju osiguranog slučaja, a najkasnije u roku od tri dana, o tome obavesti osiguravača i podnese odštetni zahtev putem pošte ili lično na adresu sedišta osiguravača, kao i u filijalama osiguravača, o čemu bliže informacije može dobiti prilikom ugovaranja osiguranja ili pozivanjem kontakt centra osiguravača. Pravo osiguranika na naknadu iz osiguranja zastareva u skladu sa Zakonom o obligacionim odnosima.

Potraživanja ugovarača/osiguranika iz ugovora o osiguranju zastarevaju u skladu sa članom 380. Zakona o obligacionim odnosima. Po proteku rokova zastarelosti, osiguravač nije u obavezi da ugovaraču/osiguraniku/oštećenom licu/korisniku isplati naknadu iz osiguranja.

Način zaštite prava i interesa klijenta

Sve prigovore na rad i postupke osiguravača ili odlučivanje u vezi sa ugovorom o osiguranju ili njegovim izvršavanjem kojima su povređena prava ili interesi klijenta, klijent može podneti lično ili preko svog zastupnika (punomoćnika) u pismenoj formi, na jedan od sledećih načina:

- dolaskom u bilo koju ekspozituru osiguravača
- slanjem prigovora poštom na adresu: GENERALI OSIGURANJE SRBIJA a.d.o., 11000 Beograd, ul. Vladimira Popovića 8
- podnošenjem prigovora na internet stranici: www.generali.rs
- slanjem prigovora na imejl adresu: prigovori@generali.rs
- slanjem prigovora faksom na broj: +38111 711 43 81

Prigovor mora da sadrži sledeće podatke i dokumentaciju:

- ime, prezime i adresu podnosioca prigovora (za fizička lica) ili poslovno ime, sedište i ime i prezime zakonskog zastupnika/ovlašćenog lica (za pravna lica)
- razlog za prigovor i zahtev podnosioca
- dokaze kojima se potkrepljuju navodi iz prigovora
- datum podnošenja prigovora
- potpis podnosioca prigovora ili njegovog zastupnika ili punomoćnika, osim u slučaju da se prigovor





Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

podnosi u elektronskoj formi

- punomoćje za zastupanje (ukoliko je prigovor podneo punomoćnik)

Osiguravač je u obavezi da odgovori na prigovor u roku od 15 dana. Kada postoje razlozi koji ne zavise od volje osiguravača, rok se može produžiti za najviše 15 dana, o čemu će podnosilac prigovora biti obavešten.

Naziv, sedište i adresa organa nadležnog za nadzor nad poslovanjem društva za osiguranje, kao i način zaštite prava i interesa klijenta kod tog organa

Ukoliko osiguranik nije zadovoljan odgovorom na prigovor, svoja prava može dalje ostvarivati podnošenjem prigovora Narodnoj banci Srbije, kao organu nadležnom za nadzor poslovanja osiguravača, na adresu: Kralja Petra br. 12, 11000 Beograd, ili: Nemanjina br. 17, 11000 Beograd.

OBAVEŠTENJE O OBRADI PODATAKA O LIČNOSTI (fizička lica)

GENERALI OSIGURANJE SRBIJA a.d.o. (u daljem tekstu: Društvo) prikuplja lične podatke ugovarača osiguranja/osiguranika:

- lično od ugovarača osiguranja/osiguranika prilikom zaključenja ugovora o osiguranju;
- od trećih lica sa kojima ima poslovnu saradnju (posrednici i zastupnici u osiguranju, asistentske kompanije, zdravstvene ustanove);
- od Udruženja osiguravača Srbije, Ministarstva unutrašnjih poslova i drugih državnih organa koji vode odgovarajuće evidencije.

Svrha obrade, pravni osnov i rok čuvanja

1. Sve lične podatke ugovarača osiguranja/osiguranika Društvo obrađuje u svrhu procene i utvrđivanja premije osiguranja, davanja ponude i zaključivanja ugovora o osiguranju. Ova obrada podataka se vrši na osnovu ugovora o osiguranju. Bez prikupljanja i obrade ličnih podataka ugovarača osiguranja/osiguranika Društvo nije u mogućnosti da zaključi ugovor. Podaci koji se obrađuju u ovu svrhu čuvaju se, u skladu sa zakonom, tokom čitavog trajanja ugovora o osiguranju i 10 godina posle isteka ugovora o osiguranju.

2. Podatke ugovarača osiguranja/osiguranika (ime, prezime, imejl adresu i broj telefona) Društvo obrađuje u svrhu kontaktiranja, slanja ponuda i obaveštenja o proizvodima osiguranja. Ova obrada podataka se vrši na osnovu dobrovoljno date saglasnosti (pristanka) ugovarača osiguranja/osiguranika. Podaci koji se obrađuju u ovu svrhu čuvaju se pet godina ili do opoziva saglasnosti.

3. Podatke ugovarača osiguranja (ime, prezime, imejl adresu i broj telefona) Društvo obrađuje u svrhu ispitivanja zadovoljstva klijenata u toku trajanja ugovora o osiguranju. Ova obrada podataka se vrši na osnovu legitimnog interesa Društva koji se ogleda u poboljšavanju proizvoda osiguranja kroz bolje razumevanje potreba klijenata. Podaci koji se obrađuju u ovu svrhu čuvaju se do okončanja ugovora o osiguranju.

4. Sve lične podatke ugovarača osiguranja/osiguranika Društvo obrađuje u statističke svrhe radi praćenja rizika u toku trajanja osiguranja, procene rizika pri obnovi ili zaključenju budućih ugovora o osiguranju, primene pravila aktuarske struke i otkrivanja i/ili sprečavanja prevara u osiguranju. Ova obrada podataka se vrši na osnovu legitimnog interesa Društva koji se ogleda u unapređivanju proizvoda osiguranja. Podaci koji se obrađuju u ovu svrhu se u skladu sa zakonom čuvaju tokom čitavog trajanja ugovora o osiguranju i 10 godina posle isteka ugovora o osiguranju.

Pristup i prenos podataka

Sve podatke o ličnosti Društvo razmenjuje sa svojim zaposlenima koji po prirodi svoga posla moraju imati pristup tim podacima, trećim licima sa kojima ima zaključen ugovor o poslovnoj saradnji (davanje medicinskog mišljenja i organizovanje lečenja osiguranika), reosiguravaču ili saosiguravaču u cilju ispunjenja obaveza iz ugovora o osiguranju, članicama Generali grupe, trećim licima sa kojima Društvo ostvaruje saradnju u postupku likvidacije štete i trećim licima koja po zakonu moraju imati pristup tim podacima (Narodna banka Srbije i drugi državni organi, eksterni revizori, sudovi i dr.).

U cilju ispunjenja svrhe iz tačke 2, Društvo razmenjuje podatke ugovarača osiguranja/osiguranika (ime, prezime, imejl adresu i broj telefona) sa kompanijom Automizy Zrt., H-1097 Budapest, Könyves Kálmán körút 12-14. Prenos podataka u Mađarsku vrši se na osnovu primerenog nivoa zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa članom 64. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti.

U cilju ispunjenja svrhe iz tačke 3, Društvo razmenjuje podatke ugovarača osiguranja (ime, prezime, imejl





Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

adresu i broj telefona) sa kompanijom Medallia Ltd., 90 High Holborn, London WC1V 6XX. Prenos podataka u Veliku Britaniju vrši se na osnovu primerenog nivoa zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa članom 64. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti

Bezbednost podataka

Sve podatke koje obrađuje Društvo čuva u elektronskom obliku i fizički. Društvo sve podatke obrađuje kao poslovnu tajnu, uz primenu svih raspoloživih tehničkih i organizacionih mera zaštite podataka, u skladu sa zakonom i svojim internim aktima. Takođe, Društvo poseduje sertifikat ISO27001 koji reguliše zaštitu informacija kojima društvo raspoložuje i do kojih dolazi u svom poslovanju.

Prava u vezi s obradom podataka

Ugovarač osiguranja/osiguranik ima sva zakonska prava u pogledu obrade ličnih podataka, a to su: pravo na pristup, ispravku, dopunu i brisanje podataka o ličnosti, pravo na ograničenje obrade, pravo na prigovor i pravo na prenosivost podataka. Ukoliko je ugovarač osiguranja/osiguranik dao saglasnost za obradu podataka o ličnosti, tu saglasnost može opozvati u svakom trenutku u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti. Opoziv saglasnosti neće uticati na dopuštenost obrade na osnovu saglasnosti pre opoziva.

Ukoliko smatra da je obrada podataka o ličnosti izvršena suprotno odredbama Zakona o zaštiti podataka o ličnosti, ugovarač osiguranja/osiguranik ima pravo da podnese pritužbu Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti.

Kontakt

Za pitanja koje se tiču vaših prava u vezi sa obradom podataka o ličnosti, ili ukoliko imate saznanja ili sumnju o njihovom narušavanju, možete kontaktirati sa nama putem:

- kontakt centra: 011 222 0 555
- e-pošte: dpo@generali.rs
- pošte: GENERALI OSIGURANJE SRBIJA a.d.o., Vladimira Popovića 8, 11070 Novi Beograd

U momentu zaključenja ugovora osiguranja osiguravač će klijentu uručiti Uslove osiguranja. Za dodatne informacije obratiti se osiguravaču na adresu: GENERALI OSIGURANJE SRBIJA a.d.o., Vladimira Popovića 8, 11000 Beograd, ili imejlom: kontakt@generali.rs

Da li ste saglasni da Vas Generali Osiguranje Srbija a.d.o. kontaktira, šalje korisne informacije, ponude i obaveštenja o proizvodima i uslugama osiguranja?*

DA

NE

*Popuniti samo kada je ugovarač osiguranja fizičko lice.

U _____
dana __. __. _____. godine

Ugovarač osiguranja



Miloš Joksić - GrECo RS
Administrator

GrECo International doo
Društvo za posredovanje u osiguranju

CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO LTD
SERBIA
Rajka Mitića 8
11000 Beograd

n/r Aleksandar Radonjić

Milijana Milutinović
Digitally signed
by Milijana
Milutinović
200045783
Date: 2024.10.07
13:59:34 +02'00'



RS-11070 Beograd, Milutina Milankovića 1A/ sprat 8
Tel: +381 60 0254 815
Email: m.joksic@greco.services
www.greco.services

Erste Bank AD, RSD Konto: 340-1100634874
Erste Bank AD, EUR Konto: 50030110-1000332024
Dozvola za rad NBS br. 8496
Matični broj: 20106310
PIB: 104162721

Beograd, 06.06.2024.

Predmet: Dostava dokumentacije

Poštovani,

U prilog Vam dostavljamo originalnu dokumentaciju za osiguranje:
- Aneks br. 1 po polisi br. 7789319

Obeležena je dokumentacija koja je za vas i koju vraćate na našu adresu nakon autorizacije.

Za sva dodatna pitanja i informacije, stojimo Vam na raspolaganju.

Hvala na saradnji.

S poštovanjem,

GrECo International doo

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Miloš Joksić', written over a horizontal line.

Miloš Joksić - GrECo RS



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Osiguranje
imovine

Aneks br: 1 po Polisi br. 7789319

Producent: Milosavljević Svetlana

Ugovarač: CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA OGRANAK
BEOGRAD-NOVI BEOGRAD

Osiguranik: CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA OGRANAK
BEOGRAD

Ugovor o osiguranju: određenim rokom trajanja

Period trajanja osiguranja po polisi: 15.09.2021 godine do 15.06.2024 godine

Period važenja aneksa: 15.06.2024 godine do 15.09.2024 godine

Član 1

Predmet Aneksa (opis promene):

Osiguravač je saglasan da se period osiguranja produži u skladu sa uslovima o automatskom produženju osiguranja 3 meseca bez naplate dodatne premije definisanim u polisi, a prema sledećem:

- period osiguranja: 15.09.2021 - 15.09.2024.
- period testiranja: od 15.09.2024 - 08.12.2024.
- period održavanja: od 08.12.2024 - 08.12.2025.

Svi drugi uslovi u polisi br. 7789319 ostaju nepromenjeni.

Član 2

Ovaj aneks je sačinjen u 2 (dva) istovetna primerka, od kojih svaka strana zadržava po 1 (jedan) primerak

U Beogradu, 29.05.2024. godine





Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Addendum No 1 per policy No 7789319

Article 1

By the present addendum, the Insured and the Insurer hereby agree the following:

- 1) The insurance period is extended; the new period of insurance is from 15/09/2021 - 15/09/2024.
- 2) As a result, the testing and the maintenance period is also modified as follows:
 - Testing period is from 15/09/2024 – 08/12/2024.
 - Extended Maintenance period (004 clause) – 12 months – between: 08/12/2024 – 08/12/2025.
- 3) As a result of the above changes, the insurance premium and the payment terms of the policy remain unchanged (in accordance with the conditions in the policy on the automatic extension of the insurance period - 3 months, without additional premium)

Any other insurance terms and conditions under policy no. 7783116 remain unaltered.

This addendum is issued in both English and Serbian languages.

The present Addendum is part of the policy no. 7789319.

Article 2

The Addendum is made in 2 (two) copies, 1 (one) for each party.

In Belgrade, 29/05/2024



Generali Osiguranje Srbija ADO



China Railway International CO., LTD. Serbia

Miloš Joksić - GrECo RS
Administrator

GrECo International doo
Društvo za posredovanje u osiguranju

China Railway International CO, LTD. Serbia
Rajka Mitića 8
11000 Beograd

n/r Marijana

Digitally signed
by Milijana
Milutinović
200045783
Date: 2024.10.07
13:58:58 +02'00'



RS-11070 Beograd, Milutina Milankovića 1a/VIII sprat
Tel: +381 60 0254 815

Email: m.joksic@greco.services
www.greco.services

Erste Bank AD, RSD Konto: 340-1100634874
Erste Bank AD, EUR Konto: 50030110-1000332024
Dozvola za rad NBS br. 8496
Matični broj: 20106310
PIB: 104162721

Beograd, 27.09.2024.

Dostava dokumentacije

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo sledeću dokumentaciju:

- Aneks br. 2 po polisi 7789319

Obeležena je dokumentacija koja je za vas i koju vraćate na našu adresu nakon autorizacije.

Za sva dodatna pitanja i informacije, stojimo Vam na raspolaganju.

Hvala na saradnji.

S poštovanjem,

GrECo International doo

Miloš Joksić - GrECo RS

Addendum No 2 per policy No 7789319

Article 1

By the present addendum, the Insured and the Insurer hereby agree the following:

- 1) The insurance period is extended; the new period of insurance is from 15/09/2021 - 31/12/2024.
(The previous extension defined by Addendum No. 1 was until 15.09.2024)
- 2) As a result, the testing and the maintenance period is also modified as follows:
 - Testing period is from 31/12/2024 – 25/03/2025.
 - Extended Maintenance period (004 clause) – 12 months – between: 25/03/2025 – 25/03/2026.
- 3) Insured will pay additional premium in the amount USD 132,723.64; local tax (5%) is not included.

Any other insurance terms and conditions under policy no. 7783116 remain unaltered.

This addendum is issued in both English and Serbian languages.

The present Addendum is part of the policy no. 7789319.

Article 2

The Addendum is made in 2 (two) copies, 1 (one) for each party.

In Belgrade, 15/08/2024.



Generali Osiguranje Srbija ADO



China Railway International CO., LTD. Serbia



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Osiguranje
imovine

Aneks br: 2 po Polisi br. 7789319

Producent: Milosavljević Svetlana

Ugovarač: CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA OGRANAK
BEOGRAD-NOVI BEOGRAD

Osiguranik: CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA OGRANAK
BEOGRAD

Ugovor o osiguranju: određenim rokom trajanja

Period trajanja osiguranja po polisi: 15.09.2021 godine do 15.06.2024 godine

Period važenja aneksa: 15.09.2024 godine do 31.12.2024 godine

Član 1

Predmet Aneksa (opis promene):

Osiguravač je saglasan da se period osiguranja produži prema sledećem:

- period osiguranja: 15.09.2021 - 31.12.2024.
- period testiranja: od 31.12.2024 - 25.03.2025.
- period održavanja: od 25.03.2025 - 25.03.2026.

Produženje po prethodnom aneksu br. 1 je bilo do 15.09.2024.

Svi drugi uslovi definisani u polisi br. 7789319 ostaju nepromenjeni.

Ovaj aneks je izdat na engleskom i srpskom jeziku. U slučaju odštetnog zahteva, prednost će imati uslovi definisani u engleskoj verziji.

Član 2

Saglasnost o povratu/naplati dodatne premije:

Osiguravač će fakturisati dodatnu premiju u iznosu USD 132,723.64, bez obračunatog poreza od 5%.

U Beogradu, 15.09.2024 godine



Ugovarač



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Osiguranje
imovine

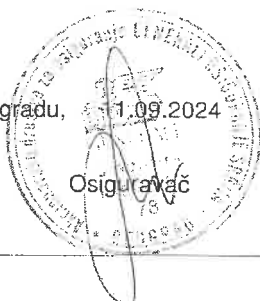
Aneks br: 2 po Polisi br. 7789319

Član 3

Ovaj aneks je sačinjen u 2 (dva) istovetna primerka, od kojih svaka strana zadržava po 1 (jedan) primerak

Plaćanje premije: u celosti po fakturi

U Beogradu, 1.09.2024 godine



Osiguravač

Ugovarač



Generali Osiguranje Srbija a.d.o.
Vladimira Popovića 8
11070 Beograd / Srbija
T +381.11.222.0.555
F +381.11.711.43.81
kontakt@generali.rs
generali.rs

Addendum No 2 per policy No 7789319

Article 1

By the present addendum, the Insured and the Insurer hereby agree the following:

- 1) The insurance period is extended; the new period of insurance is from 15/09/2021 - 31/12/2024.
(The previous extension defined by Addendum No. 1 was until 15.09.2024)
- 2) As a result, the testing and the maintenance period is also modified as follows:
 - Testing period is from 31/12/2024 – 25/03/2025.
 - Extended Maintenance period (004 clause) – 12 months – between: 25/03/2025 – 25/03/2026.
- 3) Insured will pay additional premium in the amount USD 132,723.64; local tax (5%) is not included.

Any other insurance terms and conditions under policy no. 7783116 remain unaltered.

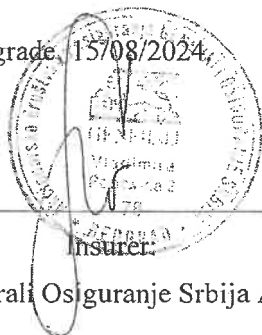
This addendum is issued in both English and Serbian languages.

The present Addendum is part of the policy no. 7789319.

Article 2

The Addendum is made in 2 (two) copies, 1 (one) for each party.

In Belgrade, 15/08/2024.



Insurer:

Generali Osiguranje Srbija ADO

Insured:

China Railway International CO, LTD. Serbia

